

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III. - Número 529

SUSCRIPCIÓN  
En la isla al mes pras. . . 1 00  
Resto de España » . . . 1 25  
Extranjero » . . . 2 00

Mahón, lunes 20 Julio de 1908

Redacción  
Nueva. 27  
Teléfono, 3.

Administración  
Castillo, 25  
Teléfono, 123

## CARTILLA PARA APRENDER A ESCRIBIR EN SEIS DIAS

por Pedro Martínez Baseiga.

Recomendada por muchos profesores. Dos opúsculos á 35 céntimos cada uno. De venta en esta ciudad: calle Castillo, 25.

## Memorandum

Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.**—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.**—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.**—Rayés X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio. Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.**—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita. los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

**Oficinas.**—En la Delegación, Ayuntamiento. Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

**Giro mutuo.**—De nueve y media á doce y media de la tarde. los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.**—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

**Telégrafos.**—De sol á sol el Semáforo de Bajoli.—De 7 mañana á 9 noche la estación de Mahón. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde las de Ciudadela y Mercadal.

**Teléfonos.**—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luís, San Clemente y Llu-mesanas.

**Biblioteca Pública.**—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.**—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

**Coche correo.**—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

**Correos.**—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 12 mañana

**Vapor Correo.**—Sale para Palma á las 5 de la tarde.

**Automóviles.**—Sale de Mahón para Ciudadela á las siete de la mañana y de Ciudadela para Mahón á las cuatro de la tarde.

**Santos del día.**—Santas Práxedes y Juliana.

**Sol.**—Sale á las 4 h. 38 m. mañana, pónese á las 7 h. 12 m. tarde.

**Luna.**—Sale á las 12 h. 7 m. mañana, pónese á las 1 h. 2 m. tarde.

## ALAYOR

**Telégrafos.**—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

**Correos.**—Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

**Cartas en lista.**—De 11 á 12 todos los días.

## CORAZÓN DE MADRE

París 9 de Julio de 1908.

La emperatriz de Rusia no asistió á la entrevista de Revel. Ha estado enferma, se ha dicho y repetido en público. Luego también se ha dicho que la zarina llora... ¡Misteriosas lágrimas imperiales de un alto precio! ¿Qué pena las arranca? ¿Qué mal las causa? ¿Por qué salen á sus claros ojos de rubia alemana esas lágrimas que denuncian un misterio de dolor? No es posible descifrar su enigma, porque no somos imperiales médicos de cámara. Sólo á título de poetas podemos, soñando, interpretarlas á nuestro antojo.

Lo cierto es que la zarina está triste; que la zarina llora. Ella es hermosa, ella es buena; los mismos revolucionarios exaltados del Imperio moscovita la tienen por santa y la compadecen y la aman. Y es que quizás su voz de mujer, su grito angustiado de madre han intercedido muchas veces con súplica ardiente para evitar horribles ejecuciones y trágicas matanzas en masa con el amor doliente, pero inútil. Y es que velando las vidas de sus hijas, inocentes de tanta sangre vertida para conservar el cetro de sus padres y el mantenimiento del orden de la nación de que son augustas princesas, se ha visto á la buena emperatriz ir de un lado para otro, como en huida de espanto, entre escolta de cosacos formidables, pasando entre filas de cañones vigilantes, siempre bajo el sobresalto de que la muerte acecha y con el temor de no saber lo que es un minuto de reposo en el amor y la alegría.

Es posible que la buena emperatriz haya enfermado. La vida de encierro es malsana. Días largos en el palacio de Petersburgo; noches interminables á bordo de la escuadra en las aguas sombrías de Revel.

Tal vez sus deseos fueran vivir en contacto y, por ende, en la adoración del pueblo que el destino le concedió para reinar.

De la libre Alemania un día vino la Rusia medioeval y autocrática. Sintió acaso la extrañeza, no de la corte, que en todas partes rinde su servidumbre palaciega, sino del nuevo pueblo en fiebre revolucionaria, que aquí y allá en todos los rincones del Imperio eslavo, derrama la sangre y siembra la muerte. Sus ojos de princesa tuvieron que habituarse dolorosamente á mirar como emperatriz los espectáculos más crueles. Y este aprendizaje, largo y continuo, prensa el corazón y lo enferma. Quizás por esola zarina llora, con la visión de sus días juveniles de soltera, allá por las márgenes del Rhin caudaloso, en el seno de un pueblo de héroes y también de ciudadanos.

Además, cuando se tiene un alma misericordiosa de mujer, se sufre enormemente.

Y entonces se llora en silencio. Porque los más recios muros, ni las

guardias más vigilantes pueden impedir que llegue, trémulo, desgarrado, el vocerío de los que imploran, de los que padecen, de los que mueren. Es seguro que, á más de los oídos, al corazón de la zarina haya llegado ese clamor ronco que se alza inútilmente á los cielos, desesperante, vindicador y blasfemo, de los millares de víctimas que penan en vida ó pagan muriendo. Es un clamor trágico, que encoge el ánimo, que encajita los nervios, que lleva á los ojos el llanto violento. Así se llora. Ese grito que lanzan millones de voces viene de múltiples lugares, pero resuena en un solo sitio, como si una única voz desesperada con él se quejase larga y dolorosamente. Llega, no se sabe cómo, de las fortalezas, de los presidios, de los cuarteles, de los destierros en los confines siberianos con playas desiertas y mares helados donde las auroras boreales prolongan las claridades del día y también el horror de los humanos suplicios incabables. En los patios de las cárceles, bajo los golpes brutales de las varas, las espaldas chorrean sangre; á lo largo de los caminos, las cuerdas de presos se disminuyen; cayendo muchos de asfixia, de hambre, los pies llagados, las carnes abiertas; á través de las silenciosas llanuras siberianas se recogen esqueletos humanos y se sobrecoge el ánimo ante gritos de locos y alaridos de fieras; en los patios de los cuarteles en las madrugadas despabilas el sueño de la tropa el estampido de las descargas fusilando soldados conspiradores, y en cada rincón de cada plaza pública, en esta ciudad y en aquella aldea, la horca no se desarma nunca y va cada día recibiendo su ración de gente que se ajusticia á tirón de cuerda. También, variando el espectáculo, á su mayor magnificencia, los caballos de los cosacos aplastan las muchedumbres y sus sables hirientes taján y destajan en cargas formidables contra indefensas turbas de mujeres y niños, ya en Varsovia, ya en Moscou, ya en Odessa. Se pasa á cuchillo multitudes como si fueran rebaños.

Esas víctimas, con un clamor inmenso, como los viejos romanos, también claman trágicos el *Ave César!*...

El saludo de los *morituri* llegan á los imperiales alcázares. Acaso ese grito haya hondamente conmovido, con desmayos de piedad, el blando corazón de la buena emperatriz, que es madre. Y llora.

Ella, á pesar de su juventud, ha visto mucho.

Ella sabe la triste historia de Carlota, la viuda del emperador Maximiliano de Méjico, fusilado en Querétaro, encerrada en un manicomio, como nuestra D.ª Juana, loca. Ella repasa con la memoria á todas las viudas de estirpe realenga, que vieron como el odio de los hombres arrancara á sus maridos corona y cetro. Ahí está Margarita de Italia, la viuda de Umberto, que murió á manos de un anarquista, y la hermosa Amelia de Portu-

gal, que ha pasado por el dolor de esposa y madre, viendo cómo asesinaban unos conspiradores al rey Carlos y al príncipe heredero. Y recordará también la noche sangrienta del palacio de Servia, los desmanes de la guardia sublevada que degüella sin piedad á la reina Draga y al pobre rey, sorprendidos en el abandono del sueño.

Todas estas visiones de pesadilla prensan angustiosamente el ánimo de cualquier mortal. Sin duda apretarán más fuerte, hasta el dolor agudo, un generoso corazón de mujer. Y entonces, llora.

¡Misteriosos llantos! Las madres lloran siempre sin consueño. Todas.

También en un rincón de aldea, en paraje soledoso de la bella Italia, los periódicos dijeron que lloraba inconsolable la madre de Angiolillo.

ANGEL CUERPA.

(de *El Diluvio* de Barcelona.)

## LA ACTUALIDAD

### GUILLERMO II Y LA PAZ

Con motivo de las últimas expresiones belicosas proferidas por el emperador Guillermo, y que tan comentadas fueron por la prensa europea, un publicista francés trata de desentrañar el verdadero estado de alma del kaiser en punto á sus ideales de paz y guerra.

Las conclusiones del escritor parecen animadas por la verdad sincera con que ha hablado con el emperador en ocasiones que nada ofrecían de solemnes y que, por consiguiente, se aproximaban más á la sinceridad y á la llaneza, y no en una sola ocasión, sino en varias.

De todas ellas dedujo el publicista francés que el pensamiento emanado del fondo del alma imperial lo constituyen una filosofía política y social, completamente pacíficas, á pesar del aparato militar de que se circunda. El emperador gusta proclamar en la intimidad que el ideal de su reino es el desenvolvimiento industrial, comercial y científico de Alemania proseguido al par de las demás naciones y en armonía con la evolución solidaria de la Europa civilizada.

Contra este juicio tranquilizador y ajustado á la realidad, sobre todo si miramos al pasado, una parte de la prensa germánica, devota al emperador, ha protestado violentamente; pero esta misma actitud implica acaso la certidumbre del juicio consignado por el escritor francés á que aludimos.

Guillermo II mantiene el imponente trepidar de los armamentos como el medio de realizar su fecundo programa. Enemigo de la mortal quietud en los espíritus, los mantiene en efervescencia constante por medio de apóstrofes guerreros cuyo solo alcance radica en el cumplimiento de su programa, en el que para nada entra la lucha estéril entre pueblos y pueblos.

### Rebaja del franqueo postal

Es una reforma muy pequeña, si ustedes quieren, pero es una mejora. A partir del 1.º de octubre, las cartas que se crucen entre los Estados Unidos é Inglaterra llevarán un sell,

de un penique (10 céntimos), en vez del sello de dos peniques y medio que ahora llevan.

Los efectos de la reforma son todavía incalculables, pero no cabe duda de que tenderán a multiplicar la cantidad de correspondencia entre los dos países. Con motivo de esta reforma, que principalmente beneficiará a las clases comerciales de ambos países, pero que también afecta favorablemente a las familias pobres que tienen parientes emigrados en los Estados Unidos, se han dirigido innumerables felicitaciones al director de Correos, Mr. Buxton, que, en efecto, está demostrando excepcionales aptitudes en su departamento.

Pero la innovación no es sino el prólogo de una serie. Si es posible enviar cartas a los Estados Unidos con sellos de un penique, ¿cómo no ha de serlo mandar a Francia, que se halla tan cerca?

Pues M. León Clerc, secretario de la Cámara francesa de Comercio en Londres, anuncia ya solemnemente que dentro de pocos meses, probablemente antes de que se cierre la Exposición franco-británica, funcionará también el franqueo postal de 10 céntimos entre ambos países.

Hace tiempo que se gestiona la reforma.

En la Cámara francesa hay un grupo de un centenar de diputados que se ha venido ocupando del abaratamiento del franqueo.

El mundo oficial francés estaba ya convencido de la bondad de la medida. El correo inglés ponía alguna resistencia, temeroso de que el aumento de la correspondencia no compensase en mucho tiempo la disminución de ingresos que la medida ha de acarrear por el momento.

Ahora se calcula que no ocurrirá así. Francia envía a Inglaterra unos doce millones de cartas anuales, mientras Inglaterra manda a Francia unos doce millones y medio.

Se cree que con la reducción del franqueo ese número excederá de 20 millones a partir del primer año, y que dentro de otros 3 ó 4 años la correspondencia total se habrá duplicado, con lo cual la reforma será financieramente provechosa, aunque no desde el primer año.

Entretanto, nosotros seguimos con nuestros sellos de 15 céntimos para dentro de la nación, con los de 25 para el extranjero y con los telegramas de peseta las 15 palabras.

Y así seguiremos hasta que aparezcan hombres públicos que crean en la posibilidad del desarrollo nacional y se dispongan a favorecerlo, en vez de estorbarlo, porque la multiplicación de las cartas favorece el tráfico.

«A más cartas, más comercio», dice el secretario de la Cámara francesa en Londres. Y dice muy bien.

## Noticias de todas partes

### La política portuguesa

La Comisión de investigación sobre la Administración pública durante el anterior reinado, examina actualmente la cuenta corriente entre el Tesoro y la Casa Real, en la cual se dice ésta es acreedora de 401 contos de reis.

—O *Diario Ilustrado*, acoge el ru-

mor de que la reina Amelia, ya completamente restablecida, irá a pasar algunos meses con su madre, la condesa de París.

El periódico *O Liberal*, refiriéndose a este viaje dice:

«La reina está vivamente impresionada con la publicidad que se ha dado al asunto concerniente a los anticipos a la familia real.

Se queja de verse abandonada por los políticos, tanto más cuanto que la reputación y el decoro regio exigen que apenas se preocupe de ello, aditándose esta cuestión entre los pliegues del manto real.

### Las elecciones presidenciales

La convención democrática reunida en Denver para comenzar los preparativos de la elección presidencial ha decidido insertar en su programa la cláusula pedida por la clase obrera de exclusión de los súbditos japoneses.

Esta cláusula ha provocado vivas discusiones.

El que más violencia mostró en contra de los japoneses fué Hobson, quien pidió que se llevasen a cabo las más severas medidas contra los americanos de la costa del Pacífico.

Hobson añadió que la guerra con el Japón es una constante amenaza para los Estados Unidos, según la declaración que en presencia de Hobson ha hecho hace algunas semanas Roosevelt.

El discurso de Hobson no ha producido extraordinario efecto sobre los delegados, a quienes preocupaban más otros asuntos, como la jornada de ocho horas por los funcionarios del Estado, y otros puntos del programa redactados ó inspirados por Bryan. Todos fueron adoptados por los reunidos, sin discusión.

Preston, a quien muchos obreros querían presentar para candidato, ha escrito una carta a sus amigos rogándoles que no le votasen de ningún modo.

Todos los socialistas votarán a Debs.

### Otro triunfo sportivo para Alemania

Telegrafian de Dippe Circuit, que el gran premio del club automovilista de Francia lo ganó, el martes último, el alemán señor Lautenschlager, que con su automóvil «Mercedes», completó las diez vueltas de 77 kilómetros cada una, en 5 horas 55 minutos y 43 segundos, es decir, corriendo a una velocidad media de 111 kilómetros por hora y marchando durando media hora a 2 kilómetros menos que el italiano señor Nazzaro, que ganó dicho gran premio el año pasado.

Los segundo y tercer premios los ganaron también, los alemanes señores Henery y Hanriot en automóviles tipo Benz.

Todo habría ido perfectamente, a no haber ocurrido un fatalísimo accidente que ocasionó la muerte de dos apreciables personas, Mr. Cissac y de su mecánico señor Shaube.

Corrían ambos con vertiginosa rapidez con su automóvil marca Panhard, por el centro de la carretera, entre Londinières y Menles, cuando rompiéndose uno de los tirantes fué lanzado el vehículo a una cuneta, quedando destrozado y muertos monsieur Cissac por aplastamiento del pecho, y por fractura del cráneo monsieur Shaube.

## NOTAS DEL DÍA

### La lealtad caciquista

No hacía falta que el señor Massanet viniese a confesar en su artículo del sábado que él aconsejaba a los señores Sánchez y Tutzó, porque todos habíamos visto en la conducta de éstos reflejado el carácter moral del señor don Jerónimo Massanet. Lo que nos extraña, sin duda porque todavía no le conocemos bastante, es que después de lo ocurrido se atreva a escribir la palabra «traidoramente.»

A nadie se ha censurado el que tuviese negocios ó tratos particulares con personas de otro partido; solamente los católicos más fanáticos son capaces de tal intransigencia. Pero aquí no se trata de esto, sino de verdaderas conspiraciones, en que algunos, titulándose republicanos, engañaban a sus correligionarios y se dejaban influir y aconsejar por los jefes del partido monárquico en contra del partido republicano.

Ellos, hasta última hora, negaron tales tratos, consejos é intervenciones; pero el señor Massanet, aparentando que les defiende, viene a confesar en público que él les aconsejó, que trataron con don Juan Orfila y que el mismo señor Massanet les ha escrito, no uno, sino dos reglamentos.

De modo que la defensa del señor Massanet viene a ser para ellos la mayor de las acusaciones, puesto que afirma lo que ellos con más empeño venían negando. Después de esto, la conducta de los señores Sánchez y Tutzó, y de sus cómplices, queda perfectamente deslindada, gracias a la franqueza de su nuevo amigo el señor Massanet.

No sabemos lo que se dijo en la reunión de la *Fuente d en Simón*, que el diario caciquista puso en ridículo el otro día; lo que sí sabemos es que apenas nacida la idea ya trataron de aprovecharla los caciques monárquicos para dañar al partido republicano; y con este objeto, don Francisco Ponsetí, director del Banco del Comercio, influyó sobre el señor Sánchez, portero del mismo establecimiento; don Miguel Tomás, jesuita de capa corta sobre el señor Pons Orfila; don Juan Orfila sobre el señor Tutzó y el señor Massanet anduvo en recados del uno al otro, aconsejándoles y prestándose a todos los servicios; hasta ofrecerse, según dice, a acompañarles a la reunión del día 18, ofrecimiento que sin duda les haría reír, porque ¿de qué había de servirles el bueno de don Jerónimo?

La idea de fundar un Ateneo Obrero no era una gran novedad que mereciese privilegios de invención; comprendiendo esto los señores iniciadores convocaron una reunión y allí expusieron que habían tenido la idea, pero que no sabían como realizarla, por lo cual pidieron consejos y que se les trazase el camino. La asamblea les confortó y les dió un voto de confianza, a lo cual ellos correspondieron conspirando con los caciques monárquicos, como el señor Massanet ha puesto al descubierto.

Porque ya se sospechaba esto, en otra reunión la asamblea tuvo á bien nombrar una comisión, de su confianza, como estaba en su perfecto derecho. Pero algunos de la comisión primitiva, en lugar de conformarse, como era su obligación, con los acuerdos de la mayoría, prefirieron seguir las inspiraciones de ese modelo de lealtad que se llama don Jerónimo Massanet y presentaron en la delegación un reglamento con el mismo nombre, á fin de estorbar la constitución de la sociedad.

El señor Sánchez dijo ante trescientas personas que había obrado en consecuencia del acuerdo que tomó el día 8 la comisión. *El Bien Público*, tan bien informado por varias personas, sustituyó el en consecuencia por un *habiendo sabido* que tenía la misma significación; y ahora

el señor Massanet viene á decir que el señor Sánchez no dijo lo que dijo y todos oyeron, sino que obró por inspiración profética. Si la firma del señor Massanet no estuviese ya muy acreditada, bastaría esta valentía para darle una gran fama ante las trescientas personas que oyeron lo que en la reunión del día 18 dijo el señor Sánchez.

Pero después de su primer acto público de lealtad, inspirado por el señor Massanet, los señores Sánchez y Tutzó se arrepintieron; y en su nombre visitaron al señor Acevedo los señores Bals y Pons Orfila quienes convinieron lo que se acordó luego en la asamblea del 18. Si los señores Pons Orfila y Sánchez se hubiesen presentado ante la asamblea con la sinceridad y la veracidad que no deben olvidar nunca los hombres, no se les hubiera rectificado todo lo que dijeron y no hubieran quedado en la desairada situación del que ha ido á decir una cosa por otra y le descubren el juego.

A pesar de todo, no se pueden quejar sino de sí mismos, puesto que la presidencia les mantuvo hasta el fin en su derecho y no se les dijo ni una palabra ofensiva. Solamente el señor Gassiot propuso que se hiciera constar por escrito y firmado por ellos lo que prometían aquellos señores, lo cual le pareció al otro diario *poco comedido*, cuando no era sino una precaución muy acertada, porque, efectivamente, los señores Sánchez y Tutzó, garantidos por el señor Pons Orfila, é inspirados de nuevo sin duda por el señor Massanet, no han cumplido su palabra, ni tampoco la que más tarde empeñaron en otra reunión en que se comprometieron á retirar de la Delegación el Reglamento. A los señores Massanet, Orfila, Tomás y Ponsetí, tampoco les gustó esta solución y obligaron á sus leales á dejar de nuevo su palabra en el aire.

No obstante todo ello, la asociación se constituirá, con uno ú otro nombre y su prosperidad dará mucho que sentir á los caciques y á sus paniaguados. Pensaban los caciques ver muy pronto la muerte del Círculo Republicano y en lugar de esto habrán de ver como se funda una nueva sociedad de carácter popular é independiente que habrá de contribuir á esa emancipación de la clase obrera que asegura desear el señor Massanet, sin duda para borrar el recuerdo de bochorinosas historias.

Cuando los obreros dejen de estar en tutela y llegen á su mayor edad, es decir cuando conozcan á los que les roban el pan y la libertad, el señor Massanet y los caciques á quienes sirve recibirán muchos escobazos como el del señor Ballester que tanto les ha dolido.

## Crónica local

### Ateneo Popular

En el salón del Consejo se reunió el sábado por la noche una gran mayoría de los señores inscritos para formar el Ateneo Obrero.

La Comisión dió cuenta de que los señores don Luis Tutzó y don Emilio Sánchez no habían cumplido los acuerdos que en la reunión anterior se habían comprometido á cumplir y por lo tanto propuso que se la autorizase para presentar el Reglamento á la autoridad cambiando el nombre de la asociación.

Por unanimidad se acordó conceder á la Comisión un voto de confianza para terminar los trabajos de legalización é instalación de la sociedad.

También se trató de la cuestión del local, exponiendo el señor Mir que solo se había podido hallar uno que reuniese las condiciones necesarias, que es el segundo piso de la casa n.º 27 de la calle Nueva.

Ninguno de los señores presentes opinó que pudiese hallarse otra casa para el Ateneo, á pesar de que hace muchas semanas que se busca con empeño, y que

la Comisión había puesto un anuncio en los periódicos diarios para que quienquiera que tuviese noticias de un local apropiado para el Ateneo se lo comunicase.

En vista de ello se acordó sin ninguna protesta aceptar el segundo piso de la casa n.º 27 de la calle Nueva, por ser el único de que se podía disponer.

En la mañana de hoy debe haberse presentado en la Delegación el Reglamento que se acordó en la reunión del sábado, adoptándose el nombre de **ATENEO POPULAR**.

De modo que si la autoridad gubernativa, siempre celosa en defender y amparar los derechos de los ciudadanos, no pone nuevos obstáculos, dentro de pocos días se constituirá la asociación, purificada en las pasadas luchas de aquellos elementos malsanos que un día u otro tenían que declararse enemigos, porque lo son verdaderamente de toda la clase trabajadora.

**El asunto Pericás-Palmer.**—El pasado viernes recibimos una comunicación de la *Asociación de la Prensa de Baleares* referente a la cuestión sostenida en la prensa de esta ciudad entre D. Gabriel Pericás, redactor-corresponsal en Palma de LA VOZ DE MENORCA, y D. Pedro J. Palmer, redactor-corresponsal en la misma de *El Bien Público*.

Así como *El Bien Público* no tuvo a bien publicar el remitido que el señor Pericás le dirigiera, sin duda porque se hacían apreciaciones sobre su corresponsal, así también LA VOZ DE MENORCA no se cree en el caso de publicar la comunicación de que se trata.

Y váyase lo uno por lo otro.

**Vapor correo.**—De Barcelona en viaje directo ha llegado el vapor correo *Monte-Toro* esta mañana a las siete.

**Bienvenidos.**—En el *Monte-Toro* han regresado los coroneles de Infantería de los regimientos de Mahón número 63 y de Menorca número 70, señores Jaume y Motta que pasaron a Toledo para asistir a la fiesta militar que allí tuvo lugar el martes último.

Asimismo han llegado el Juez de Instrucción de este partido don Miguel de la Vallina, nuestro amigo don Guillermo Coda, el nuevo oficial de Infantería D. Honorio Pons, el oficial alumno de Artillería don Juan Galbis y los alumnos de distintas academias señores Albertí, Sampol y otros.

**Corrigendos.**—Custodiados por la benemérita han llegado ocho individuos procedentes de distintas armas, los cuales pasan a extinguir su condena en la penitenciaría militar de la fortaleza de Isabel II.

Ayer recibimos atento B. L. M. de D. Juan Ferrer Tur, participándonos haber tomado posesión en la mañana del sábado de la Administración de Correos de esta ciudad.

Agradecemos la atención con nosotros tenida, y al desearle mucho acierto en dicho cargo, le ofrecemos nuestro modesto apoyo para cuanto resulte en beneficio del público.

Al propio tiempo que saludamos al Administrador entrante, cumplesnos expresar la satisfacción con que nuestro público ha visto la gestión del saliente señor Ludevid, durante el tiempo que ha estado al frente de la Estafeta, en cuyo cargo supo captarse generales simpatías.

El señor Ludevid queda destinado en esta misma Administración.

**Feliz viaje.**—Nuestro querido amigo don Francisco Pons que después de una larga permanencia en Montevideo vino a este su país natal al objeto de pasar en él una temporada, saldrá mañana para Palma visitando también las famosas cuevas de Artá. Desde la vecina isla marchará a Barcelona y luego de permanecer un mes en aquella capital regresará a Mahón para emprender durante el mes de Septiembre próximo su viaje de retorno a Montevideo en donde tiene toda su familia.

**Sesión.**—Esta noche a las nueve celebrará nuestro Ayuntamiento sesión de segunda convocatoria, la que no pudo tener lugar el pasado sábado por no haberse reunido número suficiente de concejales.

**Viaje de recreo.**—Esta tarde a las cuatro sale para Marsella el vapor *Isla de Menorca* en el cual y aprovechando la rebaja en los precios de pasaje marchan bastantes pasajeros de esta ciudad.

Dicho buque permanecerá en aquel puerto hasta el sábado 25 del corriente, en cuyo día saldrá para nuestro puerto llegando el domingo 26.

Anoche se recibió por telégrafo la infausta nueva de haber fallecido en Barcelona, víctima de fatal dolencia nuestro querido amigo y consecuente correligionario D. José Mercadal Sintes, vigilante de prisiones empleado actualmente en la cárcel celular de la ciudad condal, a la cual fué destinado después de prestar algunos años de servicio en la de esta ciudad. A sus desconsolados esposa, hijos, hermanos y demás familia, enviamos la expresión de nuestro pésame más sincero.

Pasajeros llegados a bordo del vapor correo *Monte-Toro* procedente de Barcelona:

Un capellán castrense, Lorenzo Cloquells, Condesa de Torre-Saura y 3 hijas, Conde de Torre-Saura, Luisa Bonet y 2 hijos, José Martí, Vicenta Arana, Sebastián Femenías, Andrés Rocha y esposa, Emilio Torres y hermana, José Motta, Rafael Jaume, Jaime Pons, Pedro Rovira, Miguel de la Vallina, José Martí, Próspero Castillo, Jerónimo Andreu, Guillermo Coda, Manuel Triay, Rafael Albertí, Juan Anglada, Margarita Sintes, Bartolomé Terrés, Antonio Prats, Joaquín Posada, Francisco Estopara, Viuda Movsi y 2 hijos, Manuela Galán, 12 individuos de tropa, Gregorio Ludevid y hermano, Virgilio Álvarez, Camilo Clotés, Emilio Juan, Amparo Rodríguez, Isabel Huguet, Ricardo Pérez, Cristóbal Villar, María Gisber é hija, Martín Alvareda, Francisco Ponsetí, Jaime Taltavull y hermano, Joaquín Cortada, 1 sargento de Infantería, Santiago Albertí, María Enseñat, José Berruelli, Angel Beciana, Margarita Vives, Juana Moreno, Angela Guasp, Teresa Cardona y Honorio Pons.—Total 76.

Relación de la carga embarcada en el vapor correo *Menorquin*, salido en la mañana de ayer para Barcelona con escalas.

Para Alcudia:—17 cerdos.

Para Barcelona:—51 cajas y 12 paquetes calzado; 12 sacos lana; 93 bultos tegidos; 18 filtradores piedra; 1 bulto muebles; 1 caja chocolate; 2 bultos pieles; 1 caja vino medicinal; 41 bultos maquinaria; 84 cueros; 1 caja anís estomacal; 1 caja vidrios

p años; 17 bultos mboraderos y 1 jaula aves; 151 cajas anís estomacal.

**OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MAHÓN**

**ALTITUD 43 METROS**

*Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.*

|                               | 3 tarde | 9 mañana |
|-------------------------------|---------|----------|
| Barómetro a 0° en mms.        | 754.2   | 759.4    |
| Humedad relativa              | 66      | 56       |
| Dirección del viento          | NE.     | SO.      |
| Temperatura máxima de ayer    | 21.0    |          |
| Id. mínima de hoy             | 16.1    |          |
| Lluvia en 24 horas            |         | 29.3mm   |
| Velocidad del viento en idem. |         | 119 km.  |
| Agua evaporada en idem.       |         | 5.3 mm.  |

MAURICIO HERNÁNDEZ.  
20 de Julio de 1908.

**COTIZACIÓN OFICIAL**

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| 4% interior contado | 83.50         |
| 5% amortizable      | 101.90        |
| Banco de España     | 415.00        |
| Tabacos             | 402.00        |
| París Vista         | 13.00 a 12.80 |
| Londres Vista       | 28.36 a 28.27 |

**SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA**

*Lo de Marruecos*

Barcelona 20, 4.00.

No se tienen noticias de Abdel-Aziz.

Créese que sigue su viaje a Marrakesk por jornadas ordinarias.

En Tánger se abrigan temores de que deserten muchos de los soldados de la escolta, que al salir de Rabat, ascenderán a algunos miles.

En Larache la situación no es nada tranquilizadora, temiéndose que sobrevengan sucesos desagradables.

El Guebbas ha tomado sus medidas.

*Notas donostiarras*

Barcelona 20, 4.75.

Sigue el temporal en el Cantábrico.

La navegación resulta difícil, y se han registrado nuevos naufragios.

En San Sebastián se suspendieron ayer las regatas anunciadas.

Algunos balandros han sufrido averías por efecto del fuerte oleaje.

El Bulevar estuvo desanimado, pues lo desapacible del tiempo retrae a los veraneantes.

La Zurriola presenta aspecto imponente.

En los pueblos de la costa reina un pánico espantoso.

**La feria de Valencia.**—Escuadra alemana.

Barcelona 20, 4.30.

Dicen de Valencia que la feria estará brillantísima.

Como siempre se ha hecho un derroche de lujo y buen gusto en el adorno de la Alameda.

Van llegando muchos forasteros.

Espérase que la concurrencia sea enorme.

Después de hacer maniobras en aguas de la Coruña, ha zarpado con rumbo desconocido la escuadra alemana que comanda el príncipe Enrique.

Créese que se dirige a las islas Azores.

El próximo mes de Agosto es esperado en la Coruña un crucero alemán que permanecerá en aquel puerto mientras duren las fiestas que por aquel entonces se celebrarán.

*Habrán vacaciones*

Barcelona 20, 4.45.

Los centros políticos estuvieron ayer muy animados.

Coméntase mucho el resultado de la sesión del sábado en el Congreso y en el Consejo de ministros que la siguió.

En una y otro manifestó el señor Maura su propósito de conceder vacaciones, y desglosando del proyecto de Administración local la parte referente a la provincia, dejará su discusión para el otoño.

La fórmula ha merecido la aprobación de todas las minorías, que consideran completamente vencido al señor Maura.

Está ya descontado que el próximo Octubre subirán los liberales al poder para implantar la reforma local.

Entonces se celebrarán las elecciones de concejales.

En la solución dada al conflicto parlamentario creado por el jefe del Gobierno, ha influido mucho el señor Cambó.

El ambiente político empieza a aclarar.

*Viaje aplazado.*—Crisis inminente

Barcelona 20, 5.00.

Debido a haberse suspendido las regatas de San Sebastián a causa de los temporales reinantes, el Rey suspendió ayer su viaje a dicha capital.

En los círculos políticos insístese en que el Gobierno está en crisis, y que en la modificación que el señor Maura proyecta será la primera víctima el señor Sánchez Bustillo que ha sucumbido al peso de los duros sevillanos, siendo sustituido por el de Fomento señor González Besada.

Además también es probable salgan los ministros de Gobernación, Gracia y Justicia y Estado señores Lacierva, marqués de Figueroa y Allende Salazar.

El señor Allende pasará a Gobernación, el marqués de Lema a Estado y a Gracia y Justicia el primer vicepresidente del Congreso señor Aparicio.

**Dato no regresa.**—Consejo de ministros.—Mitin minero.

Barcelona 20, 5.15.

Se ha teleografiado al señor Dato para que suspenda su regreso a España siempre que su estado de salud no se lo permita.

Esto hace presumir que las vacaciones parlamentarias están muy próximas.

Ayer celebraron en Avila una extensa conferencia los señores Maura y Lopez Domínguez.

Hoy se celebrará Consejo de ministros en el que es probable se plantee la crisis.

En Ortuella (Bilbao) los mineros celebraron ayer un mitin en el que reinó gran entusiasmo.

Créese irán a la huelga.

**CASA PARA VENDER.**—Lo está en Villá-Carlos la número 69 de la calle de San Jorge, que forma esquina con la de Calacorp.

Informarán: en Mahón, D. Jaime Huguet, Andén de Poniente, 6, y en Villá-Carlos el alguacil don Pedro Cardona.

**AGUA DE MESA VALSARES**

Prolonga la juventud ◊ Retarda la vejez ◊ Evita la fatiga ◊ Facilita la digestión ◊ Aumenta el apetito.

Concesionario para España, don Pio de Casares, Plaza del Progreso, 16, pral., Madrid.

Depósito en Mahón: *Viuda é Hijos de Bernardo Sintes*, Prieto y Caules, número 50.—Teléfono 74.

Tipografía Mahonesa—Cádiz, 20 MAHÓN

Facturas · Sobres : Etiquetas : Esquelas  
 Tarjetas de visita : Talonarios : Cheques  
 Programas : Reglamentos : etc., : etc.

# Tipografía Mahonesa

Impresiones con tinta comunicativa para  
 copiadore : Toda clase de trabajos de fanta-  
 sía á varios colores : etc., : etc. : :

Calle del Castillo, 25.

Teléfono, 123.

## La Mutuelle de France et des Colonies

♦ SOCIEDAD DE SEGUROS MUTUOS ♦  
 ♦ SOBRE LA VIDA ♦

Regentada por la «Sociedad de Gestión de la Mutuelle de France et des Colonies». So-  
 ciedad anónima con capital de dos millones de francos (ley de 17 de Marzo de 1905).  
 Primitivamente autorizada por decretos presidenciales de 18 Diciembre 1895,  
 21 Diciembre 1899, 7 Marzo 1901 y 29 Diciembre 1904, adoptados en consejo  
 de Estado.  
 Empresa particular sometida á la vigilancia del Estado Francés. Establecida legalmente en España  
 Registrada por decisiones ministeriales  
 de 13 de Marzo y 19 de Junio de 1907

Domicilio social: P. de la République y rue Stella, 1.-Lyon

♦ DIRECCIÓN PARA ESPAÑA: Plaza de Cataluña, 4 y calle Vergara, 16.-BARCELONA. ♦  
 OBJETO DE LA SOCIEDAD, Constitución en 15 años de un capital en metá-  
 lico permitiendo á cada uno asegurar:

Una DOTE para los hijos ♦ Una PENSIÓN para la vejez ♦ Una HE-  
 RENCIA para la familia y LIBRAMIENTOS de quintas, por medio  
 de entregas mensuales desde 6 FRANCOS, durante 14 años

SUSCRIPCIONES REALIZADAS (vida y fallecimiento): En 31 Diciembre 1907, 626 432 500 frs.

El rendimiento de la Caja Contraseguro fallecimiento de LA MUTUELLE DE  
 FRANCE ET DES COLONIES desde su fundación hasta la fecha ha sido aproxi-  
 madamente el duplo del capital entregado.

LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLONIES es la primera y  
 más importante Mutualidad de este género creada en Europa.

### OBSERVACIONES

LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLONIES se halla instituida para  
 recoger y hacer fructificar las economías realizadas por las personas que desean con-  
 tituirse: ya sea un capital, una Dote ó una pensión de retiro para la vejez.

LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLONIES, acepta entregas suma-  
 mente modestas, de 6 y aun desde 3 francos cada mes; se halla pues al alcance de  
 todo el mundo, desde el más humilde jornalero hasta la persona pudiente. Procura  
 al padre de familia toda clase de comodidades para asegurar un dote á sus hijos, al  
 joven, en los principios de su vida, los medios de establecerse más tarde.

Toda persona previsora, el obrero, el artesano, el labrador, el comerciante, el  
 funcionario de cualquier orden, etc., encuentra las mayores facilidades para mejorar  
 su condición en el porvenir, es decir, cuando la edad le habrá obligado al descanso.

Revestiendo piramente la forma mútua LA MUTUELLE DE FRANCE ET  
 DES COLONIES se administra por sí misma valiéndose de sus propios recursos,  
 sin el concurso de accionistas; y por consiguiente, sin dividendos á re-  
 partir, perteneciendo todos los beneficios á los asociados.

Funciona además, bajo la permanente y directa vigilancia del Estado, en confor-  
 midad á la Ley de 17 de Marzo de 1905.

Después de haber sido primitivamente autorizada por cuatro decretos sucesivos  
 del Presidente de la República, LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLO-  
 NIES, ha sido registrada en conformidad á la Ley de 17 de Marzo de 1905, por De-  
 cretos del Ministro del Trabajo de 13 Marzo y 19 de Junio de 1907 adoptados des-  
 pués de opinión favorable acordada por unanimidad por el Comité consultivo de  
 Seguros sobre la Vida.

El funcionamiento de LA MUTUELLE DE FRANCE ET DES COLONIES,  
 comprende dos ramas distintas; Seguro en caso de Vida y Seguro en caso de Fa-  
 llecimiento, la primera compuesta de asociaciones anuales y distintas; la segunda no  
 comprende más que una asociación, la cual se forma y se liquida cada año.

PARA INFORMACIONES DIRIGIRSE AL REPRESENTANTE EN ESTA ISLA

D. Miguel Thomas-Cardona y Orfila 30, Mahón

## Objetos de escritorio

GRAN SURTIDO

Castillo, 25.-MAHÓN.

## Máquinas para coser SANTASUSANA

¡ULTIMOS MODELOS!

Estas máquinas son muy reputadas y bien conocidas por su  
 MARCHA SILENCIOSA ♦ SOLIDEZ EXTREMADA ♦ PRODUCCION  
 PERFECTA ♦ PRESENTACION ELEGANTE ♦ ECONOMIA EN LOS PRE-  
 CIOS ♦ FACILIDAD EN EL MANEJO

Son garantizadas contra todo defecto de fabricación.

Agente único en Menorca: **JUAN SALORD,**  
 Prieto y Caules, n.º 53

Acéite de vaselina, agujas, piezas de recambio y accesorios.  
 Se admiten encargos para máquinas de hacer media, de bordar, de coser ojales,  
 de escribir y de amasar pan.

## PAJA DE TRIGO Y CEBADA

Compra MIGUEL ESTELA CALLE NUEVA 38

## Gran fábrica

de jarabes y horehatas Tónico-refrescantes  
 de la acreditada casa

**FRANCISCO FORTUNY, DE BARCELONA**

Medallas de plata y oro en la Exposición Universal de Barcelo-  
 na de 1888.

De venta en los principales colmados, tiendas de ultramari-  
 nos, cafés, etc.

Encargos al por mayor á sus representantes exclusivos en la  
 Isla de Menorca.— Sucesores de G. Escudero, de Mahón.

## El Consultor de los Bordados

PERIODICO QUINCENAL

Dibujos prácticos y modernos para bordados  
 y toda clase de labores de señora

LA MEJOR REVISTA DE SU GÉNERO

DOS PRIMERAS MEDALLAS EN LA EXPOSICION DE MELBOURNE

Ninguna señora aficionada á los bordados puede estar sin ella.

Precios de suscripción

Edición de lujo

Edición económica

1 año . . . . . Ptas. 12

1 año . . . . . ptas. 7

6 meses . . . . . » 7

6 meses . . . . . » 4

Se regalará un cuaderno de muestra gratis á quien lo solicite.

Corresponsal, Martín Gornés - San Jerónimo, 33

# ¡¡ AL PÚBLICO !!

¿Queréis un calzado de las mejores condiciones que no hay otro?

Probad la patente de invención con pisos de goma.

GARANIZADO

A TODA PRUEBA

Solidez á prueba.

Duración á prueba.

Comodidad á prueba.

Higiénico á prueba.

Desaparición de deformidades de los pies á prueba.

Desaparición de callos y de ojos de gallo

á prueba.

PROBARLO Y SE CONVENCERÁN

Calzado con pisos de goma y nada más.

Para encargos á la medida:

Mahón, Francisco Pretus, Prieto y Caules, 52. : : Alayor, Fausto  
 Riudavets, calle Ancha. : : Mercadal, Francisco Gomila Salord.

Despacho para pedidos al por mayor y todo lo concerniente á la pa-  
 tente de invención del calzado con pisos de goma de «La Impermeables»

Ciudadela, Pascual y Comp.ª, Plaza Colón, 30. : : Madrid, «Trust  
 Menorquín», calle de la Cruz, 44.

## Libretas de inquilinato

á 10 céntimos

De venta en la Administración  
 de este periódico, Castillo, 25.

OCASION.—Pipas ó bocoyes para  
 vino, á precio módico se comprarían  
 algunos.

En esta imprenta informarán.

PIANO.—Se vende uno en cien pese-  
 tas.

Vasallo, n.º 4, (carretera de San Cle-  
 mente.)

TALLER DE HERRERÍA PARA  
 VENDER.—Lo está uno en buenas con-  
 diciones, con herramientas casi nuevas  
 y buena clientela.

Para informes en la calle de Monta-  
 ñés, n.º 15, ó en la Carretera Nueva,  
 puerta cochera, sin número.

PARA VENDER  
 Ó CEDER Á RENTA VITALICIA

Lo están las casas de la Plaza de  
 San Roque números 1, 2, 3 y 4 y el  
 almacén de la calle de Sta. Teresa.

Informarán en la Plaza de la Mi-  
 randa, número 4.